



Software Products and Developer Tools.

All software products include maintenance and support for duration of the license.

Maintenance consists of updates, upgrades, and feature uploads during the license.

Support provides help to use the software through email, phone and online inquiry.

CiyaTran™

MT (Machine Translation) Engines are English (to/from) Farsi, Dari, Pashto, and Arabic. All MT products are bi-directional. License types are Single-user (One- or Two-year) or Network (One- or Two-year). Network price depends on the number of users*.

Product Code	Supported Language(s)	Version	License Type	License Duration	Price or Price range
100DP	Farsi and Dari	11.X	Single user	1 Year	\$990
			Single user	2 Years	\$1,690
			Single user	Monthly	\$99
			Network	1 Year	(# of Users)*
1004	Pashto	4.X	Single user	1 Year	\$1,990
			Single user	2 Years	\$3,490
			Network	1 Year	(# of Users)*
1008	Arabic	5.4X	Single user	1 Year	\$1,990
1014	Urdu	8.2X	Single user	1 Year	\$1,990

* Network license price equals number of users of more than 5 but less than 100, multiplied by the price for one equivalent Single user license, multiplied by 1.2, e.g., a two-year, 10-user Pashto Network license would be \$41,880, i.e., $10 \times 3490 \times 1.2$. An unlimited Network is the same as a 100-user Network license.

MT Engine Components

Product Code	Description	Price Range
Sentence/Fragment Segmentation Support: Separate sentences or sentence fragments that are independent of the neighboring sentence, sentence fragment or title		
2001	English	Contact
2002	Farsi/Dari	Contact
2101	Word Segmentation Support: Space is not always present as a word separator in Farsi, Dari, Pashto and Arabic.	Contact
Morphological Analyzer		
2202	English	Contact

2203	Farsi/Dari	Contact
2204	Pashto	Contact
Syntactical Analyzer (Tokenizing/Tagging)		
2301	English	Contact
2302	Farsi	Contact
2303	Dari	Contact
2304	Pashto	Contact
Pattern and Production Support: Identify such patterns as numerals, dates, time, titles, enumerations, itemizations, adverb, adjective and verb formation, etc. Production use databases of grammatical models represented mathematically to simplify sentence structures.		
2401	English	Contact
2402	Farsi/Dari	Contact
2403	Arabic	Contact
2404	Pashto	Contact
2511	English Affix Support: Prefix, suffix and infix meaning builder for Farsi/Dari.	Contact
2521	Farsi Affix Support: Prefix, suffix and infix meaning builder for English.	Contact
2522	Farsi Verbal Form Disintegrator: (رفتن « می روم»)	Contact
2601	Translation Memory Support Module (Within Personal Dictionary)	Contact

MT Test Tools

Product Code	Description	Price Range
Static Regression Test: Software for intelligent comparison between a static database of sentences with known correct translation against a dynamic database of the same sentences with translation after each successive change to the MT's engine or databases. Contents of the static database are manually maintained.		
3001	English to Farsi/Dari	Contact
3002	Farsi/Dari to English	Contact
3101	Database Automatic RVU: Series of utilities that check for and try to correct (or report) inconsistencies among various fields of the databases.	Contact
Sentence Generator (SenGen): Create trillions of different sentences and their correct translations to be used for testing bidirectional MT. SenGen should be used in conjunction with batch processor (4901). The count and type of sentences generated by SenGen is determined by the criteria set the user.		
3201	English to Farsi	Contact
3202	Farsi to English	Contact
3203	English to Dari	Contact
3204	Dari to English	Contact
3205	English to Pashto	Contact
3206	Pashto to English	Contact
3301	Simulation: Combination of SenGen and Batch Processor that would allow automatic testing of billions of sentences that meet certain criteria.	Contact

MT Engine and Database Development Tools

Product Code	Description	Price Range
Statistical Analysis Support		
4001	Data Collection: Collect data from the WEB, emails, and other electronic means, determine the Language, format, do the necessary format conversions, remove duplicate files, maintain frequencies.	Contact
4002	Data Organizer: Take the output of 4001, organize and generate reports and create derivative databases.	Contact
4101	Farsi Spelling Checker	Contact
Morph Converters		
4201	Farsi to Finglish: (کتاب ketab)	Contact
4202	English to Pinglish: (book بوک)(John جان) Used for proper noun generation.	Contact
4203	Formal Farsi to Slang Farsi: (می روم <> می روم)	Contact
4204	Slang Farsi to Slang Finglish: (می روم miram)	Contact
Character Base Converter		
4301	Finglish to Farsi: (کتاب <> ketab)	Contact
4302	Pinglish to English: (بوک <> book)	Contact
4303	Slang to Formal Farsi: (می روم <> می روم)	Contact
4304	Slang Finglish to Slang Farsi: (می روم <> miram)	Contact
4321	Encoding Converter and Unification	Contact
Search tools: For search MT engines, search engines and MT development		
4501	Farsi/Dari/Pashto/Arabic to Finglish Conversion, AKA Romanization	Contact
4502	English to Pinglish Conversion: AKA transliteration	Contact
Document Analysis Support Module (Pre-tokenization)		
4701	Text Statistical Analysis: Text came from OCR, ASR; text type: dialogue, informal letter, newspaper article, technical documentation, ...	Contact
4702	File Type Detection (Text or image, compressed, encrypted, ...)	Contact
4703	File Format Determination (PDF, DOC, RTF, ...) and Conversion	Contact
4705	Language Determination (English, German, ..., Farsi, Arabic, ...)	Contact
4706	English Determination (British/American), when input is English	Contact
4707	Translatability Determination: Based on the number of errors in spelling, punctuation, grammar, etc.	Contact
4708	Finglish to Farsi Conversion using 9105 and 9107	Contact
4709	Pinglish to English Conversion using 9404	Contact
4710	Slang to Farsi Conversion using 9106	Contact
4720	Morph Unification: Add space when it is missing, remove space when not needed; unify half-space, Invisible space, break space; unify encoding.	Contact
4730	Spell Checking and Correction using 9101, 9110 and 9109	Contact
4740	Domain Determination using 9302	Contact
4750	Extraction of Proverbs, Poetry and quotes from Quran using 9501, 9502 and 9503	Contact

4801	Pre-Translation Summarization for Farsi/Dari: When summarization is done in the source language, most of the meanings and concepts are preserved, as opposed to summarization after translation.	Contact
4901	Batch Processor: Collect files, convert and translate automatically.	Contact

MT, OCR and Miscellaneous Support Databases (Farsi, Dari, Arabic and Pashto)

Product Code	Description	Price Range
9101	Short List: Based on Amid Farsi to Farsi dictionary: 60,000 words with Root Language, Usage Frequency, Parts of Speech, primarily used for Farsi spell checking.	Contact
9102	Most-frequently-used words and phrases: 2,850,000 entries with Frequency, Parts of Speech	Contact
9103	Farsi words in English database: Farsi words needed to describe all the words in English. This database is used to optimize coding for Farsi support unit in an English to Farsi MT, since not all Farsi words are needed to describe all English words.	Contact
9104	Farsi to English Database: Designed and optimized for MT use with 1,740,000 entries	\$3,900
9105	Finglish Database of most frequently used words and phrases: Farsi words transliterated in English alphabet, the method used in emails and some WEB sites where Farsi fonts and keyboard is not available to the O/S or the application.	Contact
9106	Slang Database of most frequently-used-words and verbal forms with formal (non-slang) equivalents	Contact
9107	Slang Finglish: Same as 9106 with Latin alphabet	Contact
9108	Proper Nouns (Farsi to English): Over 1,000,000 proper names, cities, places, landmarks, etc. (Penglish is used for entries with non-Farsi source, such as Western names; and Finglish is used for entries with Farsi sources.) There may be more than one equivalent regardless of the source.	\$900
9109	Words affected by absence of vowels: Fuzzy Logic links and phrasal forms are used to resolve ambiguities.	Contact
9110	Frequently misspelled words: Also, words that have more than one spelling with the same meaning.	Contact
9301	English to Farsi Database: Designed and optimized for MT use with 1,500,000 entries	Contact
9302	Domain-Specific Databases: Over 79 separate databases for Terminology Management Support Unit	\$1,400
9403	English words in Farsi database: English words needed to describe all the words in Farsi. This database is used to optimize coding for English support unit in a Farsi to English MT, since not all English words are needed to describe all Farsi words.	Contact
9404	Pinglish Database of most frequently used words: English words transliterated using Farsi alphabet, the main solution when dealing with non-Farsi proper nouns, or action verbs or adjectives for which there is no good	Contact

	Farsi equivalent such as new computer-related technical terms or newly created terms in the medical or pharmaceutical fields.	
9405	Proper Nouns (English to Farsi): Same as 9108 sorted in English.	Contact
9406	Acronyms: Over 100,000 English acronyms in 70 categories. Some categories such as military contain over 15,000 acronyms used by the US DoD.	Contact
Specific Domains		
9501	Quran: In Arabic readily convertible to Finglish using 4201. This database is needed to quickly separate and tag quran quote, as they occur frequently in text.	Contact
9502	Poetry: Poetry is present frequently in Farsi text. This database is needed to quickly find and tag them, instead of trying to translate.	Contact
9503	Proverbs: Farsi proverb is present frequently in Farsi text. This database is needed to quickly find and tag them, instead of trying to translate them.	Contact
9601	Dari: Same as 9104 (Dari to English)	Contact
9701	Pashto: Same as 9104 (Pashto to English)	Contact
5101	Farsi specialized database for OCR	Contact
5102	OCR database of connected shapes	Contact
Miscellaneous Domains: Farsi/Dari/Arabic/Pashto/Finglish/Pinglish/Transliterated		
9800	Complete list of 2,000 largest companies in the world	Contact
9802	Complete list of Embassies in the world with City name and country name	Contact
9803	Complete list of US Counties	Contact
9804	Complete list of US Cities	Contact
9805	Complete list of US Zip Codes	Contact
9806	Complete list of every Cities in the world	Contact
9807	Complete list of Airports in the world	Contact
9807	Complete list of Airlines in the world	Contact
9808	Over 200,000 proper names. The list includes Farsi, Arabic, Pashto, Dari, Western, Russian, Asian with variation spellings	Contact
9809	List of terrorist organizations	Contact
9810	List of World currencies	Contact
9810	List of World languages	Contact
9810	Complete list of Banks in the world	Contact
9810	Complete list of Cruise Lines in the World	Contact
9810	Complete list of world Museums	Contact
9810	Complete list of World Tallest Buildings	Contact
9810	Complete list of world Universities	Contact
9810	Complete list of oil & gas storage facilities in the world	Contact
9810	Complete list of Ports of the world	Contact

Printed Farsi (Dari), Arabic, Pashto, Urdu OCR Engines with diacritics support

Product Code	Supported Language	Description	Price Range
6001	Arabic	Arabic OCR	\$1,390
6002	Farsi	Farsi OCR	\$900
6003	Dari	Dari OCR	\$900

6004	Pashto	Pashto OCR	\$900
6005	Urdu	Urdu OCR	\$900

Handwriting OCR

Product Code	Supported Language	Description	Price Range
6501	Arabic	Arabic OCR	Contact
6502	Farsi/Dari	Farsi OCR	\$1,900

Miscellaneous

Product Code	Description	Price Range
Concept-Based Data Search: Search engine that finds text in Farsi, Arabic, Pashto and Dari with or without diacritics, with morphological analysis, encoding unification and transliteration and vowelization support. Supports over 100,000 proper names and other proper nouns such as geographical names.		
4801	Farsi/Dari	Contact
4802	Pashto	Contact
4803	Arabic	Contact
4704	Mixed File Splitter: Separate portions of the input file that are not text and/or are in more than one language.	Contact
7001	DIEP™ (Digital Image Enhancement Processor)	\$1,950 to \$4,950
CiyaGate™		
7401	Farsi Only	\$1,950 to \$4,950
7402	Dari Only	\$1,950 to \$4,950
7403	Farsi and Dari Combined	\$7,900 Full Version
7420	Pashto	\$3,400 to \$4,550
7450	Farsi, Dari and Pashto Combined	Contact